

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	35 (1957)
<b>Heft:</b>	2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

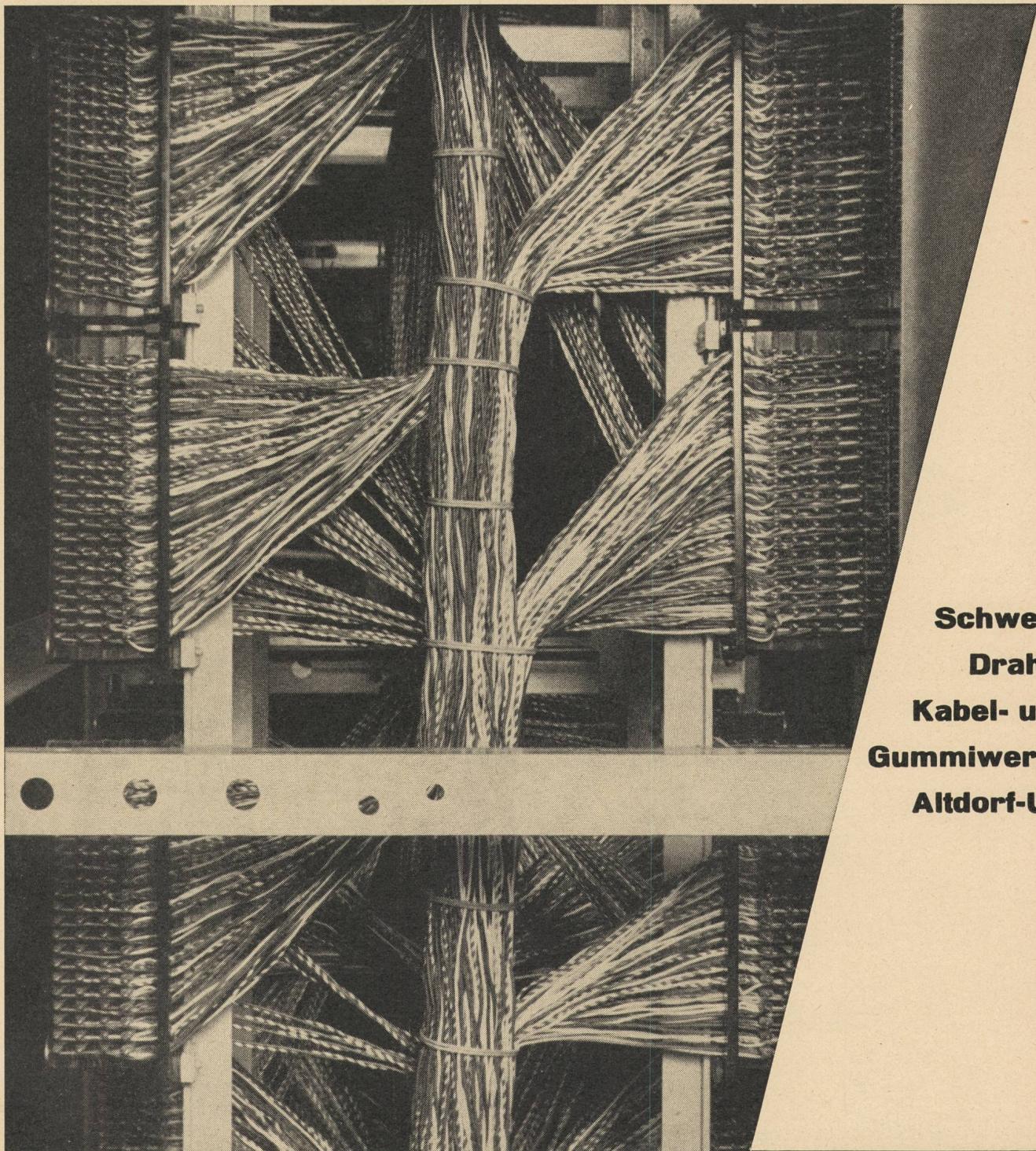
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dätwyler A.G.



**Schweiz.  
Draht-,  
Kabel- und  
Gummiwerke  
Altdorf-Uri**

**Montierungsdrat M 49  
Verteilerdraht V 48**

**mit durchgehend gefärbter Althen-Isolation**

*Altdorf*

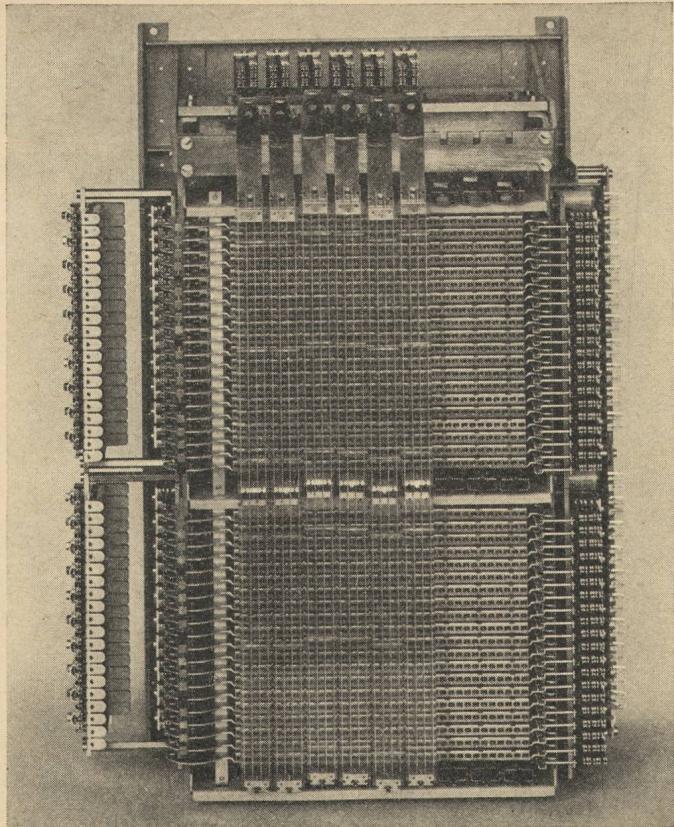
**CHR. GFELLER AG**

BERN-BÜMPLIZ UND FLAMATT

## Leitungsdurchschalter

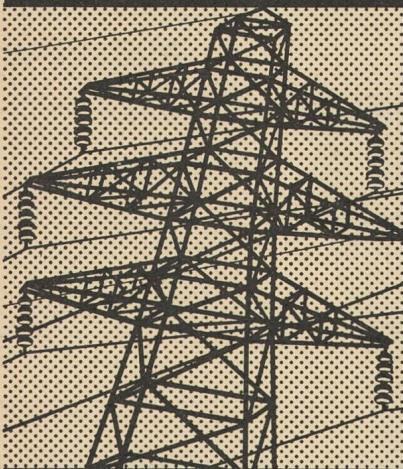
enthaltend an konstruktiven Weiterentwicklungen :

- Steuerung ohne Verwendung der Erde
- Kreuzwähler, Typ 53
- Pendelsteuerung
- Störungsmeldung



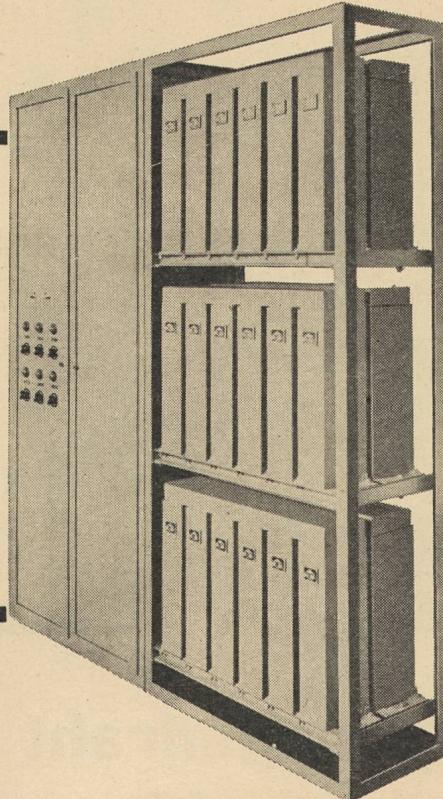
Kreuzwähler K 53

Kondensatoren zur Verbesserung des Leistungsfaktors  
Ihrer elektrischen Anlage



Wir bauen automatische Anlagen, deren Leistung sich dem Blindstrombezug Ihres Netzes anpasst oder Anlagen für manuelle Bedienung. Unsere Erfahrung gewährleistet Ihnen Qualität und Betriebssicherheit.

**CONDENSATEURS  
FRIBOURG SA**



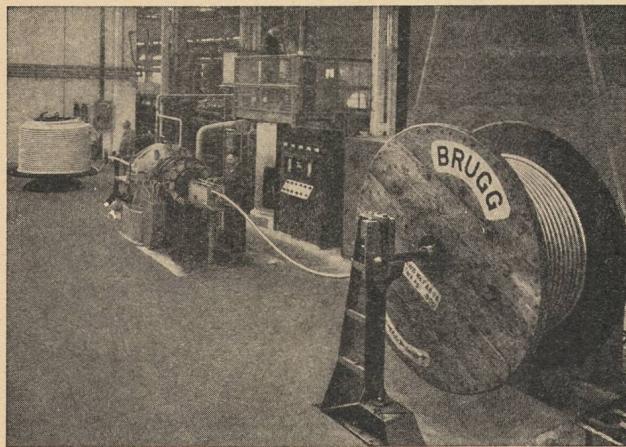
Automatische Blindstromkompensationsanlage,  
Blindleistung 240 kVar, Spannung 380 V~



für Elektromobile, Hubstapler, Schlepper, Kräne und Elektrolokomotiven und zur Beleuchtung von Bahnen und Schiffen ist die betriebssichere OERLIKON-Batterie. Seit über 60 Jahren bewährt, im ganzen Land geschätzt.



## KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

### BLEIKABEL

für

**Stark- und Schwachstrom**

©

### TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

**Das selbsttragende Mehrleiterkabel**

für  
Licht, Kraft  
und Telephon

# Isoport



Verwendung auf Baustellen in  
Tunnels und Stollenbauten, für  
Mastverlegung im Freien.

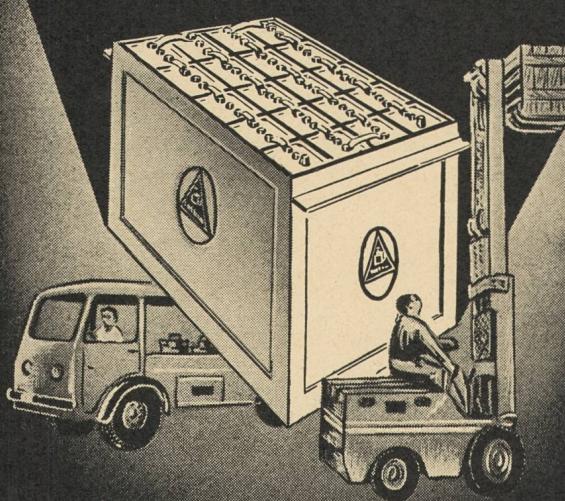
Aus korrosionsfesten, witterbe-  
ständigen Thermoplasten oder  
synthetischen Kautschuken.

Aktiengesellschaft R. & E. Huber  
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke  
Pfäffikon-Zürich

# HUBER

PFÄFFIKON ZH

*Längere Lebensdauer*  
dank unserer  
neuen 3-fach Isolation



**ELECTRONA S.A.**

Accumulatorenfabrik

**BOUDRY - NEUCHATEL**

Telephon (038) 6 42 46

**Electrona-Dural**

**3 Jahre Garantie**

**Grosse Lebensdauer**

**Kleiner Raumbedarf**

**Electrona-Dural-Mietsystem**

# Metallum AG. Pratteln

Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

liefert  
besonders vorteilhaft

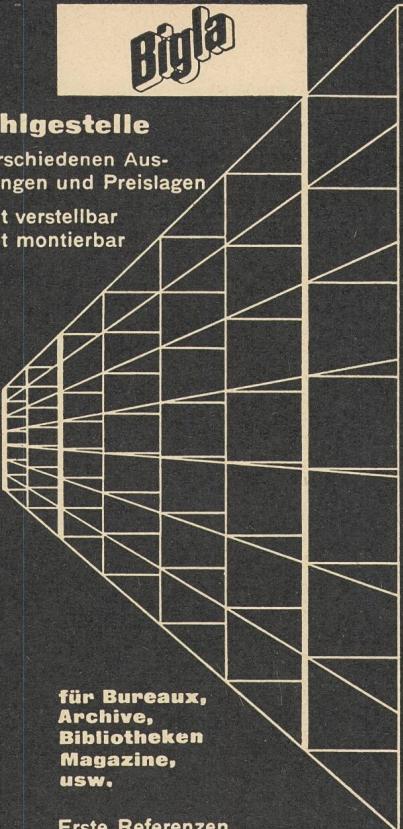
Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonum

Tel. (061) 6 04 55

## Stahlgestelle

in verschiedenen Ausführungen und Preislagen

Leicht verstellbar  
Leicht montierbar

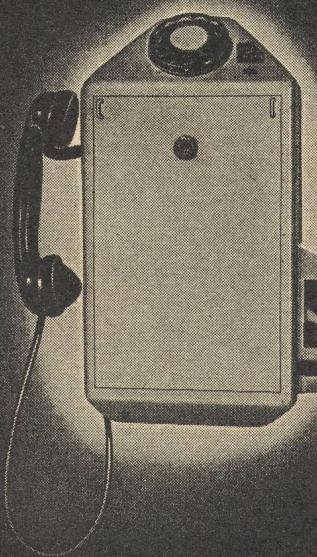


Bieler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Bern)

für Bureaux,  
Archive,  
Bibliotheken  
Magazine,  
usw.

Erste Referenzen.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte  
oder Vertreterbesuch



Münzautomaten

AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45



Comb. Anschluß- und Verteilkasten

GOTTFRIED MAAG  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21



**FERNSCHREIBER  
TÉLÉIMPRIMEUR  
TELESCRIVENTE  
TELETYPE**

AUTELCA AG GÜMLIGEN (BERN SCHWEIZ)



## Apparat zur Kontrolle der Gesprächstaxierung

**TELEFONOGRAFEN AG.**  
**Lehensteig 11**      **Zürich 10/37**

**Schonen Sie Ihre Kabel!**

EGLI-Kabelrollen

**Normalmodell, fasst bis 50 m  
3pol. Kabel. Keine Strom-  
unterbrüche mehr wegen  
unsorgfältig aufbewahrtem  
Gummikabel!**

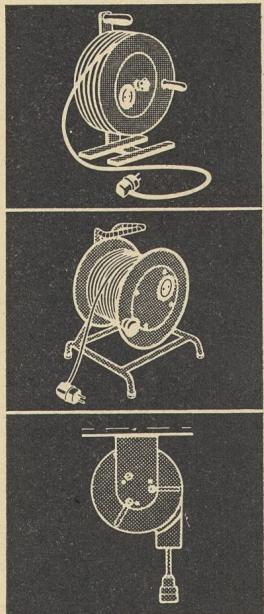
#### **EGLI-Schutzkabelrollen**

mit eingebautem 600 VA Schutztransformator (SEV geprüft) zur Verhütung von Starkstromunfällen.  
100 %iger Erdungsschutz!

## **EGLI-** **Rücklaufkabelrollen.**

mit 8 m selbsttätig zurückrollendem Auszugskabel. An Wand oder Decke leicht montierbar.

**Verlangen Sie unsere neuen  
Preislisten!**



**WILLY EGLI & CO. ZÜRICH**

#### DÜBEL UND WERKZEUGE

Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/272991

# **BFZ-DICHTUNGEN**

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen,  
speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen,  
Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen



**Grösste Elastizität,  
absolute Dichtigkeit,  
säurebeständig,  
phenolfrei**

# Vergussmassen

# für Kabelleitungen PTT (Zementrohre)

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte

## **Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44



## Störspannungsprüfer

für Messungen nach den Vorschriften des CISPR

Messfrequenzen 160, 240, 500, 1000, 1400 kHz

Einfache Bedienung - Solide Ausführung

**Velectra AG. Biel**



**MODERNE**

## TELEPHONKABINEN

Schalldichte Türen und Isolationen

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 3 24 35

ZÜRICH Telephon (051) 34 98 30

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**

Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## Gesenkschmiedestücke Schmiedestücke

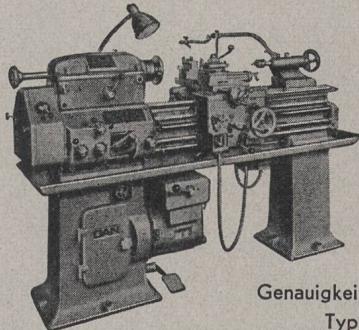
freiform

geschmiedet

Bau-  
werkzeuge

**HAMMERWERKE R. MÜLLER AG.**

Worblaufen Tel. (031) 65 84 57



**CHRISTEN & CO. AG. BERN**

Zeughausgasse 17

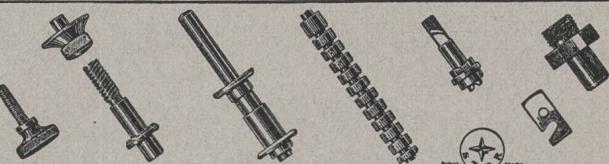
Telephon (031) 2 56 11

## PRÄZISIONS-Schrauben- und -Drehteile

0,3–50 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

Zubehörteile für Elektrotechnik, Telephon, Radio usw.



**DECOLLETAGE A.G.**

GRENCHEN (SCHWEIZ)  
PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

LUX

**Diminuez vos frais  
d'exploitation ...**

**Augmentez la sécurité  
de service de vos  
émetteurs ...**

**en utilisant les tubes d'émission  
de puissance Brown Boveri  
à filament thorium**

**à refroidissement par air (BTL 6-1 et BTL  
25-1) ou par eau (BTW 6-1 et BTW 25-1)**

## **Excellent rendement**

L'économie de courant électrique réalisée avec un émetteur de 100 kW, travaillant 19 heures par jour, équipé de tubes BTL 6-1 dans les avant-derniers étages et de tubes BTL 25-1 dans les derniers étages est de plus de Fr. suisses 10 000.— par an (avec un prix du kWh de Fr. suisses 0,05) par rapport à un émetteur équipé de tubes à filament de tungstène pur.

## **Longue durée de vie**

Ces tubes ont été adoptés par de nombreux fabricants et exploitants d'émetteurs et de générateurs haute fréquence en Europe et outre-mer et donnent d'excellents résultats de durée de vie. Références sur demande.

## **Prix intéressants**

Demandez nos propositions et nos conditions pour l'adaptation de ces tubes sur vos émetteurs.

**S.A. BROWN, BOVERI & CIE  
BADEN (SUISSE)**



### **BTL 25-1/BTW 25-1**

Tension de chauffage 10 V  
Courant de chauffage 320 A  
Puissance utile (Classe C, Télégr.) 73 kW



### **BTL 6-1/BTW 6-1**

Tension de chauffage 6,3 V  
Courant de chauffage 120 A  
Puissance utile (Classe C, Télégr.) 21 kW



80001-VI